

Cours du 9 février 2023

今天是二零二三年二月九日星期四

Jīntiān shì èr líng èr sān nián èr yuè jiǔ rì xīng qī sì

Nous sommes le jeudi 9 février 2023

La famille - 家人 jiā rén

Moi 我 wǒ

Les parents

. maman 妈妈 Māmā

. papa 爸爸 Bàba.

Les grands-parents

Côté maternel

. grand-mère 姥姥 lǎo lao

. grand-père 老爷 lǎo ye

Côté paternel

. grand-mère 奶奶 nǎi nai

. grand-père 爷爷 yé ye

. arrière-grands-parents – on ajoute 太 tài - 太姥爷 tài lǎo yé, 太姥姥 tài lǎo lao, etc

Les frères

Plus âgés que moi : 哥哥 Gēgē

大哥 dàgē désigne le frère aîné. Pour désigner avec respect une personne de la même génération que soi on peut aussi l'appeler « grand-frère » 大哥 dàgē.

二哥 èrgē le 2ème grand frère, 三哥 sāngē, 3ème grand frère

Plus jeunes que moi : 弟弟 Dìdì

大弟 dàdì, l'aîné des jeunes frères

小弟 xiǎodì, le plus petit des jeunes frères = le benjamin

Entre le plus grand des jeunes frères et le benjamin, on donne un numéro d'ordre : 大弟 dà dì, 二弟 èr dì, 三弟 sān dì – le 1er des jeunes frères, le second, le 3ème..., le benjamin 小弟 xiǎodì.

Les soeurs

Plus âgées que moi 姐姐 Jiějie
 大姐 dà jiě sœur aînée mais aussi une personne de la même génération qu'on veut respecter
 小姐 xiǎo jiě péjoratif, à éviter ; utiliser 小美女 Xiǎo měinǚ (jolie petite sœur) pour une personne en dehors de la famille

Plus jeunes que moi 妹妹 Mèimei
 Mêmes règles que pour les frères : entre l'aînée 大姐 dà jiě et la benjamine 小妹 xiǎo mèi, on utilise les numéros 2,3... : 二姐 èr jiě, 三姐 sān jiě, etc.

*

我家有四口人。 Wǒ jiā yǒu sì kǒu rén, Chez moi, il ya 4 personnes.
 wǒ jiā, ma famille ; yǒu 有, le verbe Avoir. Kǒu, bouche ; rén, personne

我有一个哥哥
 Wǒ yǒu yīgè gēgē, J'ai un grand frère. 个 gè, classificateur très commun

我有一个妹妹
 Wǒ yǒu yīgè mèi mei, J'ai une petite sœur

户口本 hù kǒu běn, livret de famille.
 Hù, classificateur pour 'famille' ; kǒu bouche/ membre de la famille ; běn livre

我有一只猫, 一只狗, 一只兔子
 Wǒ yǒu yī zhī māo, yī zhī gǒu, yī zhī tù zǐ
 J'ai un chat, un chien, un lapin. 只 zhǐ, classificateur pour animaux

我是独生子/女。 shì 是, le verbe Être
 Wǒ shì dú shēng zǐ/ nǚ, Je suis un(e) enfant unique
 Wǒ, je. Shì être. Dú seul. Shēng naissance. Zǐ garçon. Nǚ fille